

# FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2009

Utgiven i Helsingfors den 12 oktober 2009

Nr 730—732

## INNEHÅLL

Nr		Sidan
730	Statsrådets förordning om temporär ändring av 1 § i statsrådets förordning om Försörjningsberedskapscentralen .....	4389
731	Försvarsministeriets förordning om ändring av försvarsministeriets förordning om militärfordon .....	4390
732	Kommunikationsministeriets förordning om minimihastigheten för en ändamålsenlig internetförbindelse i anslutning till samhällsomfattande tjänster .....	4400

## Nr 730

### Statsrådets förordning

#### om temporär ändring av 1 § i statsrådets förordning om Försörjningsberedskapscentralen

Given i Helsingfors den 8 oktober 2009

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från social- och hälsovårdsministeriet:

*fogas* till statsrådets förordning av den 25 juni 2008 om Försörjningsberedskapscentralen (455/2008) 1 §, temporärt en ny punkt 10 a, som följer:

1 §  
Försörjningsberedskapscentralen ska utöver vad som stadgas i lagen om tryggnad av försörjningsberedskapen (1390/1992), inom sitt verksamhetsområde:

10 a) finansiera anskaffningen av vaccin som behövs för att förebygga influensa A (H1N1) v virusmitta;

-----  
Denna förordning är i kraft från och med den 12 oktober 2009 till och med den 31 december 2010.

Given i Helsingfors den 8 oktober 2009

Omsorgsminister *Paula Risikko*

Direktör Pekka Järvinen

## Nr 731

**Försvarsministeriets förordning****om ändring av försvarsministeriets förordning om militärfordon**

Given i Helsingfors den 2 oktober 2009

I enlighet med försvarsministeriets beslut *ändras* i försvarsministeriets förordning av den 14 mars 2006 om militärfordon (180/2006) 1, 2, 11, 13, 19–21, 22, 24, 25, 32, 34 och 38 § 5 och 10 mom., bilaga 1 och bilaga 2, av dessa 38 § 5 mom. sådant det lyder i förordning 159/2008, samt *fogas* till förordningen nya 21 a, 21 b, 22 a och 34 a § som följer:

## 1 §

*Tillämpningsområde*

I denna förordning finns föreskrifter om de undantag som är nödvändiga med hänsyn till de särskilda användningsändamålen för eller den särskilda konstruktionen hos militärfordon som avses i 3 § 4 punkten i fordonslagen (1090/2002). I förordningen föreskrivs dessutom om persontransport med last- och paketbil vid försvarsmakten.

## 2 §

*Definitioner*

I denna förordning avses med

- 1) *specialfordon* ett motordrivet fordon som
- a) konstruerats såsom vapen eller såsom särskilt militärredskap,
  - b) är banddrivet och avsett för transport av personer, vapensystem eller gods, eller
  - c) är ett fordon som motsvarar en bil i kategori NG och i fråga om chassikonstruktion är avsett att dra eller transportera tunga vapen eller vapensystem och som överskrider

ett eller flera mått eller massor som allmänt tillåts på väg,

2) *pansarfordon* ett fordon för vars framförande alltid krävs en förare och en chef och som är

a) motordrivet och utrustat med särskild pansarkorg,

b) utrustat med vapen eller annan utrustning avsedd för militärt bruk eller

c) avsett för militärtransport,

3) *militärsläpvagn* en släpvagn konstruerad särskilt för terrängbruk och främst för att kopplas till en terrängbil samt ett i fråga om chassikonstruktion motsvarande specialutrustat släpfordon som inte är avsett enbart för transport av gods,

4) *militär släpanordning* ett militärt släpfordon som är konstruerat såsom vapen eller som en del av ett vapensystem,

5) *terrängbil* terrängbilar som avses i 6 § i kommunikationsministeriets förordning om bilars och släpvagnars konstruktion och utrustning (1248/2002),

6) *fordon avsett för terrängbruk* utöver terrängfordon enligt 16 § i fordonslagen de i denna paragraf avsedda fordonen,

7) *motorcyklar avsedda för terrängbruk* sådana enduomotorcyklar som avses i 6 § 2

mom. i kommunikationsministeriets förordning om två- och trehjuliga fordon samt fyrhjuliga fordon samt fyrhjuliga fordon samt fyrhjuliga fordon samt fyrhjuliga fordon (1250/2002) samt tillverkarens särskilt för militärt bruk fabricerade motorcyklar.

Till den del som fordonslagen och övriga förordningar som utfärdats med stöd av den tillämpas på de fordon som avses i 1 mom. 1–4 punkten, jämföras pansarfordon och specialfordon med kategori N och militärsläp-vagn samt militär släpanordning med kategori O.

### 11 §

#### *Slirskydd*

På terränglastbilar och fordon som avses i 2 § 1 mom. 1–4 punkten får användas däck som är dubbade över slitbanans hela bredd. På dylika däck får antalet dubbar med högst 50 procent överskrida vad som föreskrivs i kommunikationsministeriets förordning om dubbar på fordonsdäck (408/2003).

I begagnade däck på fordon avsedda för terrängbruk får dubbspetsens utstick i fråga om fordon vilkas totala massa överstiger 3,5 ton vara högst 1,0 millimeter större och i däck på övriga fordon högst 0,5 millimeter större än vad som föreskrivs i förordningen om användning av fordon på väg (1257/1992).

En motorcykel avsedd för terrängbruk får ha högst 300 dubbar i främre däck och högst 350 i bakdäcket. Dubbspetsens utstick får vara högst 8 millimeter. Vid körning på en väg med permanentbeläggning får utsticket vara högst 3 millimeter fränsett vid körning över en väg eller en bro.

På dubbkraften hos nya dubbdäck på de fordon som avses i 1 och 3 mom. tillämpas inte den förordning som nämns i 1 mom.

### 13 §

#### *Fordons identifieringsskyltar och konturmarkeringar*

En identifieringsskylt enligt nr 70 av de reglementen (E-reglementen) som avses i

30 § 3 mom. i fordonslagen ska förutom på fordon som anges i kommunikationsministeriets förordning om bilars och släp-vagnars konstruktion och utrustning dessutom finnas på

1) banddrivna fordon i kategori N med en total massa som överstiger 6 ton,

2) pansarfordon,

3) specialfordon med en total massa som överstiger 7,5 ton,

4) släpanordningar och militära släpanordningar med en total massa på högst 10 ton, vars längd, inklusive draganordningarna, överstiger 8 meter, och

5) släpanordningar och militära släpanordningar med en total massa som överstiger 10 ton.

Militärfordon behöver inte utrustas med reflekterande konturmarkeringar enligt direktiv 2007/35/EG eller E-reglemente nr 104 vilka avses i kommunikationsministeriets förordning om fordon konstruktion och utrustning (1248/2002).

### 19 §

#### *Kopplingsanordningar på släpfordon*

Drag- och kopplingsanordningar som installeras i en terrängbil i kategori N2G och N3G på över 6 ton samt i ett special- eller pansarfordon ska stämma överens med en dragögla som motsvarar kategori L i punkt 2.6.11 i E-reglemente nr 55 eller den tyska industristandarden DIN VG 74 059. I en terrängbil som nämns tidigare i detta moment ska en kopplingspunkt som lämpar sig för en dylik dragögla även finnas framtill.

Kopplingsanordningarnas monteringsmått överensstämmer med standarden ISO 11406 och med bilaga 1.

En militärsläp-vagn, en militär släpanordning eller ett släpfordon av annat slag som kan kopplas till en i 1 mom. nämnd terrängbil ska ha en ovan avsedd dragögla fast installerad i förhållande till vridningen.

I fordon som avses i 1 och 3 mom. får finnas en sådan elanslutning mellan dragfordonet och släpfordonet som stämmer överens med internationella militärstandarder.

## 20 §

*Allmänna föreskrifter om persontransport*

I denna förordning avses med persontransport befördan av personer med ett fordon i kategori N så att passagerarna till antalet är fler än det personantal som har antecknats i registret. Såsom persontransport betraktas likväl inte transport i ett fordon av driftspersonalen för ett skjutklart vapen som är fastgjort i fordonets lastutrymme.

Däcken i ett fordon som utför persontransport ska ha de slirskydd som väderlek eller före förutsätter med undantag av det andra däck i dubbeldäck.

## 21 §

*Passagerarutrymmen vid persontransport*

Fordon i kategori N2 och N3 som utför persontransport ska för varje person som transporteras ha ett sådant säte som avses i 21 a § och i lastutrymmet ska finnas åtminstone 0,5 x 1 kvadratmeter golvutrymme per person som transporteras.

I ett fordon som används för persontransport ska finnas en kontakt- eller signalanordning mellan lastutrymmet och förarhytten, om dessa utrymmen är åtskilda. I ett slutet karosseriutrymme ska dessutom finnas ett tillräckligt effektivt och maskinellt fungerande luftväxlingsaggregat.

I ett slutet lastutrymme ska utrymmet ha åtminstone två separata dörrar som öppnas inifrån och som inte får vara på samma sida av fordonet, eller en sådan dörr och för var tionde person som transporteras en som nöd-utgång lämplig taklucka eller ett fönster som är lätt att öppna, lösgöra eller slå sönder. Nödutgångens öppning ska vara minst 0,5 x 0,7 meter. Ett slutet lastutrymmes karosserikonstruktion ska dessutom i tillämpliga delar uppfylla kraven på karosseristommens hållfasthet enligt bilaga IV till direktiv 2001/85/EG.

I en buss i kategori M2 och M3 som innehas eller används av försvarsmakten får det i registret antecknade passagerarantalet, föraren inberäknad, tillfälligt överskridas med högst 30 procent.

Bestämmelser om personantal och sittplatser i special- och pansarfordon samt om temporär persontransport på ett pansarfordon ingår i det godkännande som meddelas i enlighet med kap. 5.

## 21 a §

*Säten och deras skyddsanordningar*

Ett säte ska vara fastgjort vid lastkorgen med åtminstone den hållfasthet som anges i 3 § i trafikministeriets beslut om lastkorgar till fordon, lastning av fordon och fastgörande av last (940/1982).

Den fria höjden mätt från sätet i riktning mot ryggstödet på ett avstånd av 100 millimeter från detta, bör vara minst 1000 millimeter. Ett säte som har monterats i sidled ska ha sits- och ryggstödsdelarna utformade så att de hindrar att passageraren glider i sidled, och sätet ska förses med ett enhetligt huvudstöd som skyddar passageraren bakifrån och från sidorna.

Ett säte som används för persontransport ska förses med säkerhetsbälte. Ett säte som har monterats i sidled ska ha ett säkerhetsbälte som motsvarar det fyrpunktsbälte som avses i direktiv nr 77/541/EEG, på vars bälteslås dock inte tillämpas direktivets krav gällande sättet att öppna låset eller färgen på öppningsdelarna. En person som transporteras ska använda säkerhetsbälte under transporten.

En sittplats på ett öppet lastflak ska skyddas med en skyddsanordning för händelse av att fordonet stjälpes.

## 21 b §

*Krav som gäller sittplatsens skyddsanordning*

Den skyddsanordning som avses i 21 a § 4 mom. ska motsvara

1) kraven enligt en av de provmetoder som avses i punkt 4 i bilaga IV till direktiv 2001/85/EG eller

2) kraven enligt det slagprov som avses i punkt 1.3 och det tryckprov som avses i

punkt 1.4 i provmetod II i bilaga III till direktiv nr 77/536/EEG eller

3) kraven enligt det belastningsprov som avses i punkt 1.3 och det tryckprov som avses i punkt 1.5 i bilaga III till direktiv nr 79/622/EEG.

Vid tryckprov fördelas kraften jämnt över hela skyddsanordningen. Om skyddsanordningens skyddande effekt beror på antalet säten på flaket, utförs granskningen på det fordon som till sin totala massa är tyngst och på vilket ett säte monteras, samt med det minsta antalet säten som ska monteras. Provlasten i tryckprovet motsvarar den största tillåtna faktiska totala massan hos ett fordon som utrustas på detta sätt och slagprovets fallhöjd 50 procent av den höjd som fastställs på basis av ovan avsedda massa.

Måtten för det fria utrymme som avses i direktiv nr 77/536/EEG för en sittplats som monterats i sidled bredvid mittlinjen i längdriktning på ett öppet lastflak ska i de prov som avses ovan i 1 och 2 mom. stämma överens med punkt 2 i del B i bilaga III till ifrågakvarande direktiv i fråga om den deformation som ska tillåtas i sidled i förhållande till passageraren. Sett från passageraren begränsas utrymmet framför sätet av fordonets sluttande plan på längden, som går i samma riktning som sitsytorna mätt 950 millimeter ovanför referenspunkten och via en punkt som befinner sig 250 millimeter framför ryggsstödsplanet och en punkt som befinner sig framför referenspunkten på ett avstånd av 600 millimeter.

## 22 §

### *Låsning av växelkorg och container vid persontransport*

I en bil som är utrustad med en växelkorganordning ska växelkorgens låsanordningar vara utrustade med en mekanisk säkerhets-spärr. Säkerhetsspärrarna ska vara kopplad då personer transporteras i växellastkorgen.

En container i vilken personer transporteras ska låsas med fästnanordningar enligt SFS-ISO 3874 vid fordonet eller lastflaket.

## 22 a §

### *Godkännande för persontransport*

En bil som har utrustats på de sätt som avses i 20, 21, 21a, 21b och 22 § ska godkännas vid en registrerings- eller ändringsbesiktning innan den används för persontransport.

## 24 §

### *Fordons beväpning*

Ett militärfordon får ha nödvändig fast beväpning, som inte till följd av sitt läge orsakar fara vid körning på väg. Bevapningen ska vid körning på väg vara fastgjord i transportläge eller också ska risken för att den kan svänga ut över fordonets sida vara mekaniskt förhindrad.

I sådana internationella uppdrag som avses i lagen om militär krishantering (211/2006) iaktas de föreskrifter som verkställaren av operationen har meddelat.

## 25 §

### *Massa*

Militärfordons största tillåtna massa är som följer:

1) ett pansarfordons och ett med band försett specialfordons totala massa får vara högst 65 ton; på allmän väg får den totala massan dock inte överstiga den största totala massa som vägverket på respektive väg eller bro tillåter för dessa fordon,

2) på andra än i punkt 1 avsedda militärfordons massa tillämpas bestämmelserna i förordningen om användning av fordon på väg med följande undantag:

a) den totala massan för tvåaxlade militärfordon får vara högst 24 ton, för treaxlade militärfordon 28 ton, för fyraaxlade 35 ton och för femaxlade 42 ton, och

b) på ett specialfordon eller en militär släpanordning samt en fordonskombination, till vilken en militär släpanordning har kopplats, tillämpas inte bestämmelserna om fastställande av total massa i 21 § 2 mom. och 23 § 3 mom. i förordningen om användning av fordon på väg.

## 32 §

*Fordonsbestämda hastighetsbegränsningar*

Högsta tillåtna hastighet på väg är 80 kilometer i timmen för ett specialfordon som i fråga om chassikonstruktion motsvarar en terrängbil på hjul och för ett pansarfordon på hjul.

För ett med band försett pansarfordon är den högsta tillåtna hastigheten

1) 50 kilometer i timmen, om fordonets totalvikt överstiger 20 ton,

2) 70 kilometer i timmen, om fordonets totalvikt är högst 20 ton eller om fordonet är försett med larvband av gummi eller gummi-beklädda larvband.

För andra fordon än specialfordon och pansarfordon som nämns i 1 och 2 mom. är den högsta tillåtna hastigheten på väg 70 kilometer i timmen.

Med avvikelse från hastighetsbegränsningarna för motordrivna fordon och släpfordon i förordningen om användning av fordon på väg är den högsta tillåtna hastigheten på väg för militärfordon 80 kilometer i timmen:

1) för en lastbil och en terränglastbil, för ett specialfordon med motsvarande chassikonstruktion samt för ett pansarfordon på hjul, om till dem är kopplat ett släpfordon med fjädring som saknar bromsar och som i fråga om kopplingsmassa väger högst 1,5 ton, och

2) för ett militärt släpfordon, som är försett med en boggiaxelkonstruktion av vågtyp utan fjädring.

Vid transport av personer på de sätt som avses i 20 § 1 mom. är den högsta tillåtna hastigheten 60 kilometer i timmen. Den högsta tillåtna hastigheten är dock 80 kilometer i timmen

1) för en paketbil som är försedd med säten,

2) för en bil som är försedd med ett slutet lastutrymme i kategori N2 och N3 och med säten som avses i 21 och 21 a § i denna förordning,

3) för en bil som är försedd med ett öppet lastflak i kategori N2 och N3 och med säten och skyddsanordning som avses i 21, 21 a och 21 b § i denna förordning, i vilken sätena har monterats i sidled i förhållande till kör-

riktningen omedelbart på båda sidor om lastutrymmets längsgående mittlinje med ryggstöden mot mittlinjen.

För terränglastbilar försedda med band samt för ett pansarfordon på hjul, som är bredare än 3,0 meter och framförs utan varningsbil på en väg utan beläggning eller på en sådan väg med beläggning som saknar mittlinje, är den högsta tillåtna hastigheten 40 kilometer i timmen.

Den högsta tillåtna hastigheten för fordon som är bredare än 3,5 meter är högst 60 kilometer i timmen.

Körhastigheten får vara högst 50 kilometer i timmen, om fordonet är försett med däck vilkas bärförmåga grundar sig på ett annat ämne än luft, såvida inte en högre körhastighet har godkänts särskilt för denna typ av däck.

## 34 §

*Varningsbil för överbred transport*

Ett pansarfordon vars bredd överstiger 3,0 meter och som framförs på väg bör åtföljas av en varningsbil. Varningsbilen ska ha en varningstavla på minst 1,0 x 0,5 meter med antingen texten "PANSARVAGN" eller "PANSARVAGNAR".

På motorvägar eller vägar där dubbelriktad trafik är förbjuden genom trafikmärken ska varningsbilen vara placerad bakom fordonsavdelningen och på andra vägar framför fordonsavdelningen. På andra vägar ska även det sista fordonet i fordonsavdelningen vara försett med en varningstavla på vilken ska anges antalet fordon i avdelningen.

Varningsbil krävs dock inte

1) på ett kasern- eller övningsområde som är i försvarsmaktens användning eller

2) på väg där övrig trafik varnas med trafikmärke nummer 189 och en tilläggsskylt med texten "PANSARVAGNAR" eller "KRIGSÖVNING" eller

3) vid körning på motorväg eller motortrafikled, när det i ett pansarfordon på hjul används sådana lyktor och reflektorer som visar att det är fråga om överbred transport och som avses i 33 § 2 mom. både fram och bak på fordonet eller

4) vid körning på en annan väg än sådan som avses i 3 punkten när i ett pansarfordon på hjul utöver de lyktor och reflektorer som avses i 3 punkten en eller flera sådana lyktor som avses i 33 § 6 mom. är i bruk så att de syns framåt och bakåt.

Den varningsbil i kategori N som används vid försvarsmaktens specialtransporter får till sin totala massa uppgå till högst 7,5 ton.

#### 34 a §

##### *Bogsering av fordon*

Ett fordon får bogseras med användning av en fordonsmodellspecifik bogseringsstång, även om avståndet mellan fordonen härvid är kortare än tre meter.

Helsingfors den 2 oktober 2009

Försvarsminister *Jyri Häkämies*

Regeringsråd, som lagstiftningsdirektör *Seppo Kipinoinen*

#### 38 §

##### *Övriga övergångsbestämmelser*

Bestämmelserna om persontransport i 21 a och 21 b § i förordningen träder i fråga om fordon som redan är i användning i kraft den 1 april 2010.

De slutna lastutrymmen som ska användas för persontransport och som ingår i anskaffningskontrakt som har anhänggjorts eller gäller när denna förordning träder i kraft får tas i bruk med stöd av den förordning som är i kraft när denna förordning träder i kraft.

Denna förordning träder i kraft den 1 december 2009.

Åtgärder som verkställigheten av förordningen förutsätter får vidtas innan förordningen träder i kraft.

## KRAV PÅ SPECIAL- OCH PANSARFORDON

Överensstämmelse krävs med ett direktiv eller E-reglemente. Punkterna 21, 22, 24, 26, 28 och 29 kräver dock typgodkännande. Punkterna 1, 5, 9, 19 och 20 kräver testning utförd av en forskningsanstalt.

Punkterna 2, 6, 11-14, 16, 27, 30, 37-40, 42, 44, 45, 47, 48, 57, 59 och 60 har utelämnats, eftersom dessa punkter inte tillämpas på de i bilagan nämnda militärfordonen.

Punkt	Objekt	Direktiv nr	E-reglemente nr	Specialfordon	Pansarfordon, försett med hjul	Pansarfordon, banddrivet
1	Ljudnivåer	70/157/EEG	51	T + A (1	T + A	N/A
3	Tankar för flytande bränsle/ underkörnings-skydd	70/221/EEG	34	A (1	N/A	N/A
4	Monteringsutrymmet för bakre registreringsskyltar	70/222/EEG		X (1	A	N/A
5	Styrinrättningar	70/311/EEG	79	A (1	A	N/A
7	Ljudsignalanordningar	70/388/EEG	28	A+K	A+K	A+K
8	Backspeglar	71/127/EEG 2003/97/EG	46	A	N/A (1	N/A (1
9	Bromsutrustning (1	71/320/EEG	13	A	A	N/A
10	Dämpning av radio-störningar	72/245/EEG	10	X	X	X
15	Hållfastheten hos säte-na	74/408/EEG	17, 14	D	N/A	N/A
17	Hastighetsmätarutrustning och backväxeln	75/443/EEG	39	X (1	A	A
18	Lagstadgade skyltar	76/114/EEG		X	X	N/A
19	Förankring av säkerhetsbälten	76/115/EEG	14	D + A	N/A	N/A
20	Montering av belysning och ljussignalanordningar (1	76/756/EEG	48	A+N	A+Y	N/A
21	Reflektorer	76/757/EEG	3	X	X	A
22	Kontur-, fram-, bak-, broms-, varsel- och sidolyktor	76/758/EEG	7, 87, 91	X	X	A
23	Körriktningsvisare	76/759/EEG	6	A	A	A
24	Bakre skyttlyktor	76/760/EEG	4	X	A	N/A
25	Körljus (även glödlampor)	76/761/EEG	1,2,5,8, 20,31,37, 98,99, 112,113, 123	A	A	A



26	Främre dimstrålkastare	76/762/EEG	19	X	N/A	N/A
28	Dimbaklyktor	77/538/EEG	38	X	A	N/A
29	Backningsstrålkastare	77/539/EEG	23	X	X	N/A
31	Säkerhetsbälten	77/541/EEG	16	D	A	N/A
32	Sikt framåt	77/649/EEG		N/A	N/A (1)	N/A (1)
33	Märkning av manöverorgan	78/316/EEG		X	N/A	N/A
34	Avfrostning/avimning	78/317/EEG		O	O	O
35	Vindrutespolare/vindrutetorkare	78/318/EEG		O	O	O
36	Värmesystem	2001/56/EG	122	A	O	O
41	Utsläpp från dieselmotorer	2005/55/EG	49	A	N/A	N/A
43	Stänkskyddsanordningar	91/226/EEG		X	N/A	N/A
46	Däck (1)	92/23/EEG	54	A	A	N/A
49	Utskjutande delar framför förarhyttens bakre vägg	92/114/EEG	61	A	N/A	N/A
50	Kopplingsanordningar (1)	94/20/EG	55	X	X	X

## Fotnot

(Den första siffran anger "Punkt", den andra fotnoten i sagda punkt.)

- 1.1) endast fordon med hjul
- 3.1) överensstämmelse med punkt 5 i BILAGA I till kommissionens direktiv 97/19/EG krävs
- 4.1) nationell registreringsskylt bör kunna monteras
- 5.1) endast fordon med hjul
- 8.1) från förarens (från förarens säte i körställning) och chefens (från chefens plats fritt placerad) platser existerar den sammanlagda heltäckande sikt som krävs
- 9.1) eller kraven enligt trafikministeriets beslut 631/1990; endast fordon på hjul
- 17.1) endast fordon med hjul
- 20.1) fram- och bakreflektorerna monteras på högst 1500 mm höjd, om fordonets konstruktion inte medger montering på högst 900 mm höjd
- 20.2) funktioner för varningsblinkning krävs inte
- 32.1) se 8.1
- 46.1) ISO 10571:1995 eller ETRTO 1998
- 50.1) kopplingsanordning avsedd för en dragögla i kategori L (L2, L3, L4) i punkt 2.6.11 i E-reglemente nr 55 eller enligt standard DIN VG 74 059; rörelsereserven för ovan nämnda dragögla i den kopplingsanordning eller kopplingspunkt som monterats i fordonet ska vara:
  - a) horisontalt 81 grader till höger och vänster, sammanlagt 162 grader, och
  - b) vertikalt 40 grader ovan och under horisontalplanet, sammanlagt 80 grader.

## KRAV PÅ MILITÄRSLÄPVAGN OCH MILITÄR SLÄPANORDNING

Överensstämmelse krävs med ett direktiv eller E-reglemente. Punkterna 21-24, 28 och 29 kräver däremot typgodkännande. Punkterna 5, 9 och 20 kräver testning utförd av en forskningsanstalt.

Punkterna 10, 36, 45, 55 och 56 har utelämnats, eftersom dessa punkter inte tillämpas på militärfordon som nämns i bilagan.

Punkt	Objekt	Direktiv nr	E-reglemente	Militärsläpvagn	Militärsläpanordning
3	Underkörningsskydd	70/221/EEG	34, 58	X (1	N/A
4	Monteringsutrymme för bakre registreringsskyltar	70/222/EEG		A (1	N/A
5	Styrinrättningar	70/311/EEG	79	X	N/A
9	Bromsutrustning (1 (2	71/320/EEG	13	A	A
18	Lagstadgade skyltar	76/114/EEG		A	N/A
20	Montering av belysning och ljussignalanordningar (1 (2	76/756/EEG	48	A + N	A (3
21	Reflektorer	76/757/EEG	3	X	X
22	Kontur-, fram-, bak-, broms-, varsel- och sidolyktor	76/758/EEG	7, 87, 91	X	X
23	Körriktningsvisare	76/759/EEG	6	X	X
24	Bakre skyltlyktor	76/760/EEG	4	X	X
28	Dimbaklyktor	77/538/EEG	38	X	X
29	Backningsljus (1	77/539/EEG	23		
42	Sidoskydd	89/297/EEG		X	N/A
43	Stänkskyddsanordningar	91/226/EEG		X	N/A
46	Däck (1	92/23/EEG	54	A	A
48	Massa och mått	97/27/EG		X	N/A
50	Kopplingsanordningar (1	94/20/EG	55		

## Fotnot

(Den första siffran anger "Punkt", den andra fotnoten i sagda punkt.)

3.1) krävs inte (II.5.5); koppling tillåten även till andra än NG-dragbilar

4.1) nationell registreringsskylt bör kunna monteras

9.1) eller kraven enligt trafikministeriets beslut 631/1990

9.2) för militärsläpvagn eller militär släpanordning som är avsedd att kopplas till ett banddrivet fordon krävs inte bromsar

20.1) fram- och bakreflektorerna monteras på högst 1500 mm höjd, om fordonets konstruktion inte medger montering på högst 900 mm höjd

20.2) dimbaklyktor krävs inte

20.3) främre positionslyktor krävs inte

29.1) om sådana har monterats

46.1) ISO 10571:1995 eller ETRTO 1998

50.1) dragöglan stämmer överens med kategori L (L2, L3, L4) i punkt 2.6.11 i E-reglemente

55 eller med standard DIN VG 74 059; monteringsmått ISO 11406

Nr 732

**Kommunikationsministeriets förordning****om minimihastigheten för en ändamålsenlig internetförbindelse i anslutning till samhälls-  
omfattande tjänster**

Given i Helsingfors den 7 oktober 2009

I enlighet med kommunikationsministeriets beslut föreskrivs med stöd av 60 c § 3 mom. i kommunikationsmarknadslagen av den 23 maj 2003 (393/2003), sådant det lyder i lag 331/2009:

## 1 §

Minimihastigheten för den inkommande trafiken för en sådan ändamålsenlig internetförbindelse som avses i 60 c § 2 mom. i kommunikationsmarknadslagen (393/2003) ska vara 1 Mbit/s.

Utan hinder av vad som bestäms i 1 mom. kan internetförbindelsens genomsnittliga minimihastighet för inkommande trafik vara 750 Kbit/s under en mätperiod på 24 timmar och 500 Kbit/s under vilken som helst mätperiod som varar 4 timmar.

Helsingfors den 7 oktober 2009

## 2 §

Denna förordning träder i kraft den 15 oktober 2009.

Förordningen tillämpas efter förordningens ikraftträdande på internetförbindelser som tillhandahålls av företag som utsett till operatörer för samhällsomsfattande tjänster från och med den 1 juli 2010.

Åtgärder som verkställigheten av förordningen förutsätter får vidtas innan förordningen träder i kraft.

Kommunikationsminister *Suvi Lindén*

Konsultativ tjänsteman Maaret Suomi

UTGIVARE: JUSTITIEMINISTERIET

Nr 730—732, 1½ ark